

IN CONCORSO  
**BIOGRAFILM**  
2025  
Biografilm Italia

L'ALTRAVISTA  
PRODUZIONI

# Mireille e Antonio

À bout de petit souffle

di Flaminia Cardini e Simone Pierini

Una straordinaria  
avventura  
creativa e umana

MIREILLEANTONIO.LALTRAVISTA.IT

PROIEZIONE  
mercoledì **11 giugno** 2025  
ore 19.00

CINETECA DI BOLOGNA  
Sala Mastroianni

*Il s'agit d'une traduction libre de l'italien vers le français, d'après le texte original transmis par les réalisateurs du film-documentaire.*

"Mireille et Antonio. À bout de petit souffle" de Flaminia Cardini et Simone Pierini au Festival Biografilm le 11 juin. L'histoire de l'amitié profonde entre la juriste Mireille Delmas-Marty et l'artiste Antonio Benincà et de la volonté d'offrir *une Boussole des possibles* à une humanité perdue et désorientée.

**Bologne, le 5 juin 2025** - La tentative de créer un équilibre mondial par le droit et des règles largement partagées - de la santé au commerce, en passant par les droits de l'homme, la monnaie, l'environnement, le nucléaire, l'armement... - semble aujourd'hui vouée à l'échec.

Le désengagement des organisations internationales, la revendication du droit d'agir en toute liberté au nom des intérêts supposés des « nations », le mépris de toute autorité supranationale et de la vie font de la planète un espace de moins en moins sûr, en proie aux conflits armés et aux changements climatiques dévastateurs.

Une situation bien connue de Mireille Delmas-Marty, juriste française mondialement connue, décédée en 2022, qui, avec une solide foi dans le droit et une profonde vision poétique, a proposé à l'artiste Antonio Benincà de créer avec elle une Boussole des possibles qui aiderait à s'orienter dans l'océan de la mondialisation.

Une aventure humaine, artistique et politique recueillie par Flaminia Cardini et Simone Pierini dans le film "Mireille et Antonio. À bout de petit souffle", qui sera présenté à Bologne lors du festival Biografilm le 11 juin à 19 heures dans la salle Mastroianni du cinéma Lumière. Ce sera également l'occasion de rappeler la visite d'Antonio Benincà à Bologne en mai 2023 au Palazzo Malvezzi pour présenter le prototype de la Boussole des Possibles, faisant sien le souhait de Mireille de la faire voyager à travers le monde. À l'issue de la projection, Eleonora Frattarolo, conférencière à l'Académie des beaux-arts, accompagnera Flaminia Cardini et Simone Pierini dans leur dialogue avec le public.

Mireille et Antonio partagent la certitude que le changement climatique, le terrorisme, les pandémies, l'avènement des nouvelles technologies et les migrations sont des problèmes mondiaux : il n'est pas nécessaire de se réfugier dans les États-nations car nous faisons tous partie de la même communauté de destin qui lie des peuples et des cultures différents, unis par un sentiment d'appartenance à l'espèce humaine.

Le défi, concrétisé par la création de la *Boussole des Possibles*, est d'harmoniser les tensions entre des couples opposés (*compétition* et *coopération*, *liberté* et *sécurité*, *innovation* et *préservation*, *exclusion* et *intégration*) et de maintenir l'équilibre entre les différentes énergies. Le droit, symbolisé dans cet *objet-manifeste* par un fil à plomb, plonge dans un octogone rempli d'eau, pour amortir les mouvements perturbateurs des vents et les stabiliser sans immobiliser les sociétés humaines, sans les uniformiser, car la diversité culturelle est le patrimoine de l'humanité.

"Mireille et Antonio. À bout de petit souffle" suit la genèse de cet *objet-manifeste* (qui n'est pas une sculpture car en mouvement), sa réalisation et la profonde amitié qui lia Mireille Delmas-Marty et Antonio Benincà, au point que ce dernier fut amené à organiser, comme elle le demandait, l'évasion de Mireille de l'hôpital parisien où elle était hospitalisée pour l'accueillir et l'assister jusqu'à son départ dans la maison construite par l'artiste, une "maison bulle", bâtiment rond sans cloisons et sans portes.

Une narration respectueuse où la caméra entre délicatement dans le quotidien d'une relation humaine et politique au sens plein du terme. Deux personnages, Mireille et Antonio, qui restent dans les mémoires pour leur capacité à accueillir et à être accueillis et pour la ténacité avec laquelle ils poursuivent un projet qui vise à offrir une boussole à une humanité de plus en plus perdue et désorientée.